

# SIMUL ACADEMY

## Internet Courses

# VALUATION REPORT

**NAME:** サイマル 花子

**COURSE:** 基礎からはじめる通訳トレーニング

### ASSIGNMENT (課題) 2: 'J→E Interpretation' (日英逐次通訳)

**Scale:** 1 – Needs substantial improvement (さらに努力が必要)

2 – Needs improvement (努力が必要)

3 – Average (普通)

4 – Good (良い)

5 – Excellent (非常に良い)

評価項目	1	2	3	4	5
<b>Accuracy</b> (情報の精度)				X	
<b>Comprehension</b> (内容理解力)				X	
<b>Grammar</b> (文法の正確さ)		X			
<b>Structure</b> (語順、文章構成の工夫)			X		
<b>Clarity</b> (聞きやすさ)					X
<b>Fluency</b> (自然な表現力)				X	

### COMMENTS (コメント)

全体としては、大変よく出来ておられると思います。落ち着いた話し方で好印象を持ちました。主情報もおおむね正確に把握できていると思います。ただ、残念ながら、文法ミスや語順ミスともとれる箇所が幾つかありました。語順/構文を今一度練る必要があると思います。

表現力も、英語ならではの言い回しを駆使されていますが、少し気になったのは、表現/言い回しの繰り返しです。英語の場合、同じ様な言い回しを、余り間をおかずに繰り返すと少し違和感を覚えますので、バリエーションがあると良いと思われます。

**Evaluator** (評価者):

**Date** (日付): / /

\*評価内容に関する質問にはお答えできませんのでご了承ください。

※実際のものとは多少内容が異なる場合がございます。ご了承ください。

**SIMUL ACADEMY**  
*Internet Courses*